

Zeitschrift: Comptes de l'année ... / Chemins de fer fédéraux
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1911)

Rubrik: Bilan au 31 décembre 1911

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

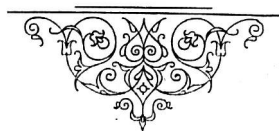
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bilan au 31 Décembre 1911.



RECETTES.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
I. Compte de construction.					
a. Chemins de fer et installations fixes		1,016,307,952	73		
b. Matériel roulant		226,026,595	43		
c. Mobilier et ustensiles		21,129,958	59		
				1,263,464,506	75
II. Travaux de construction inachevés.					
a. Direction générale		1,305,633	28		
b. 1 ^{er} arrondissement		12,473,269	50		
c. 2 ^e »		15,175,375	51		
d. 3 ^e »		12,159,822	99		
e. 4 ^e »		18,143,982	63		
f. 5 ^e »		2,572,741	78		
g. II ^e tunnel du Simplon		158,608	40		
h. Chemin de fer du lac de Brienz		311,014	27		
i. Entreprises accessoires		—	—		
				62,300,448	36
III. Excédent du prix de rachat sur les postes actifs des anciennes compagnies					
				113,917,355	77
IV. Dépenses à amortir.					
a. Frais d'émission et de conversion des emprunts		28,816,839	95		
b. Travaux d'extension et d'agrandissement de gares		1,021,055	45		
				29,837,895	40
V. Frais d'installation des entreprises accessoires.					
Bateaux à vapeur sur le lac de Constance				2,374,838	35
VI. Fonds disponibles.					
a. Caisses, lettres de change et dépôts en banque		55,713,198	81		
b. Effets et valeurs:					
Portefeuille général	Fr. 14,085,466. —				
Portefeuille du fonds de renouvellement	» 65,429,640. —				
		79,515,106	—		
c. Biens-fonds disponibles		7,038,512	14		
d. Approvisionnements en matériaux		32,902,230	91		
e. Débiteurs divers		5,577,806	80		
				180,746,854	66
				1,652,641,899	29

31 décembre 1911.

DÉPENSES.

I. Emprunts consolidés.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
a. Rente 3% des chemins de fer de 1890	69,333,000	—		
b. Rentes des C. F. F. de 1900	75,000,000	—		
c. Emprunt 3½% des C. F. F. de 1899/1902	496,500,000	—		
d. Emprunt 3½% des C. F. F. de 1910	80,000,000	—		
e. Emprunt 4% des C. F. F. de 1912	83,750,000	—		
f. Emprunt 3% différé des C. F. F. de 1903	150,000,000	—		
g. Emprunt du Central suisse	98,487,500	—		
h. Emprunt du Nord-Est suisse	65,512,500	—		
i. Emprunt de l'Union suisse	26,679,800	—		
k. Emprunt du Jura-Simplon	160,520,550	—		
l. Emprunt du Gothard	115,530,000	—		
m. Bons de Dépôt 4% en faveur des Caisses de pensions et de secours	35,900,000	—	1,457,213,350	—

II. Subventions au Gothard, avec droit de participation conditionnel aux résultats financiers (pour mémoire) Fr. 119,000,000. —

III. Compte d'amortissement

IV. Dettes courantes.

a. Titres et coupons échus	3,281,940	33		
b. Intérêts prorata non échus	5,634,643	35		
c. Avoir des caisses de pensions et de secours :				
1. Caisse de pensions et de secours des employés	Fr. 104,925. 62			
2. Caisse des malades et de secours des ouvriers	» 103,748. 85			
3. Fonds pour secours extraordinaires S. C. B	» 1,802. 55			
4. Caisse de pensions et de secours du Gothard	» 26,562. 80			
5. Fonds destiné à récompenser les actes éminents dans le service de l'exploitation du Gothard	» 807. 65			
	237,847	47		
d. Cautionnements d'entrepreneurs et de fournisseurs	714,485	70		
e. Créanciers divers	35,525,971	95		
f. Dépenses et recettes de 1911 passées par caisse en 1912 (solde)	18,129,206	83	63,524,095	63

V. Fonds spéciaux.

a. Fonds de renouvellement	74,766,984	34		
b. Fonds de couverture des pensions de l'ancienne C ^{ie} J.-S.	388,940	75		
c. Fonds de couverture des pensions de l'ancienne C ^{ie} du Gothard	665,000	—		
d. Fonds d'assurance contre l'incendie	453,300	—	76,274,225	09

VI. Solde actif du compte de profits et pertes

1,652,641,899 29

ACTIF.		Fr.	Ct.
I. Compte de construction , tel qu'il résulte du bilan du Gothard au 30 avril 1909:			
a. Chemins de fer et installations fixes (déduction faite des subventions de Fr. 119,000,000. —)		146,762,570	88
b. Matériel roulant		27,635,078	39
c. Mobilier et ustensiles		3,425,663	20
d. Constructions non achevées	Fr. 193,094. 69		
moins: rectifications	» — 10,178. 70		
		182,915	99
e. Dépenses de construction de 1909, après le 30 avril		187,554	71
f. Dépenses de construction de 1910		15,037	68
Total du compte de construction		178,208,820	85
II. Fonds disponibles:			
a. Biens-fonds disponibles	Fr. 665,435. 98		
b. Approvisionnements en matériaux:			
1. Administration des imprimés	Fr. 97,654. 79		
2. Administration du matériel de la voie	» 781,992. 21		
3. Economat	» 1,734,116. 67		
4. Ateliers de Bellinzone	» 1,599,841. 09		
5. Magasin de denrées alimentaires à Bellinzone	» 46,185. 98		
		» 4,259,790. 74	
c. Débiteurs divers:			
1. Soldes des gares aux marchandises	Fr. 1,184,837. 22		
2. Locaux postaux dans les gares de Goldau, Bellinzone et Lugano	» 82,323. 06		
3. Maison d'école à Airolo	» 19,659. 40		
4. Droit de concession d'eau:			
dans le canton d'Uri	Fr. 115,704. 75		
dans le canton du Tessin	» 134,205. 05		
		» 249,909. 80	
		» 1,536,729. 48	
		6,461,956	20
III. Paiements du chemin de fer du Gothard:			
a. pour soldes des caisses de secours et de malades au 1 ^{er} mai 1909	Fr. 162,092. 31		
b. pour cautionnements d'entrepreneurs au 1 ^{er} mai 1909	» 65,836. 20		
c. pour la reprise au 1 ^{er} janvier 1911 et 1912 des anciennes pensions G. B.	» 665,000. —		
		892,928	51
IV. Excédent du prix de rachat sur l'actif du Gothard:			
Emprunt 3½ % du 1 ^{er} avril 1895	Fr. 117,090,000. —		
Emprunt 4 % des C. F. F. de 1912	» 83,750,000. —		
Déficit de la Caisse de secours G. B.	» 4,004,203. —		
Versement dans le fonds de renouvellement	» 7,655,797. —		
Produit net capitalisé		Fr. 212,500,000. —	
Frais de procès et dépenses diverses concernant le rachat		» 117,028. 33	
		Fr. 212,617,028. 33	
dont à déduire:			
Montant du compte de construction	Fr. 178,208,820. 85		
Approvisionnements cédés gratuitement	» 1,500,000. —		
		» 179,708,820. 85	
		32,908,207	48
		218,471,913	04
Indépendamment des sommes comprises dans le présent bilan d'entrée, nous avons payé au Gothard une somme de Fr. 6,000,000. — pour agio sur son emprunt de 3½ %; montant que nous amortirons dans le délai de 20 ans.			

PASSIF.		Fr.	Ct.
I. Emprunts consolidés:			
a. Emprunt 3½ % du 1 ^{er} avril 1895, solde au 30 avril 1909		117,090,000	—
b. Emprunt 4 % des C. F. F. au 1 ^{er} janvier 1912		83,750,000	—
		200,840,000	
II. Dettes courantes:			
a. Caisses de secours et cautionnements:			
1. Caisse de secours des employés	Fr. 165,327. 40		
2. Caisse des malades du service de la voie.	» 1,397. 96		
3. » » » » des gares	» — 7,706. 55		
4. Fonds destinés à récompenser les actes éminents en service	» 3,073. 50		
	Fr. 162,092. 31		
b. Cautionnements d'entrepreneurs et fournisseurs	» 65,836. 20		
c. Caisse de secours des employés, déficit.	» 4,004,203. —		
d. Frais de procès et autres dépenses concernant le rachat	» 117,028. 33		
		4,349,159	81
III. Fonds spéciaux:			
a. Fonds de renouvellement	Fr. 7,655,797. —		
b. Fonds de couverture des anciennes pensions du Gothard	» 665,000. —		
		8,320,797	—
IV. Paiements au 1^{er} mai 1909 au chemin de fer du Gothard:			
a. pour mobilier et ustensiles, matériel et pièces de réserve	Fr. 2,759,790. 74		
b. pour biens-fonds disponibles	» 665,435. 98		
c. pour droit de concession d'eau dans les cantons d'Uri et du Tessin	» 249,909. 80		
d. pour locaux postaux	» 82,323. 06		
e. pour maison d'école à Airolo	» 19,659. 40		
f. pour soldes des gares aux marchandises	» 1,184,837. 22		
		4,961,956	20
		218,471,913	04

